



# Lois du Québec 1995

L'ASSEMBLÉE NATIONALE

L'Honorable

MARTIAL ASSELIN, *Lieutenant-Gouverneur*

L'ÉDITEUR OFFICIEL DU QUÉBEC







# **Lois du Québec 1995**

sanctionnées au cours de la 1<sup>re</sup> session de la 35<sup>e</sup> Législature, tenue les 26 et 27 janvier, les 2, 3 et 4 février, du 14 mars au 22 juin et du 27 novembre au 15 décembre 1995

Réalisé à la  
Direction des affaires juridiques et  
législatives de l'Assemblée nationale

Dépôt légal – 2<sup>e</sup> trimestre 1996  
Bibliothèque nationale du Québec

ISBN 2-551-16724-8

ISSN 0318-4447

© Éditeur officiel du Québec, 1996

Tous droits de traduction et d'adaptation, en totalité ou en partie, réservés pour tous pays. Toute reproduction pour fins commerciales, par procédé mécanique ou électronique, y compris la microreproduction, est interdite sans l'autorisation écrite de l'Éditeur officiel du Québec.

## NOTE

*Le présent Recueil annuel comprend le texte des lois sanctionnées en 1995.*

*Il comporte en outre divers renseignements permettant d'en faciliter le repérage, de retracer les étapes de son étude par l'Assemblée nationale et d'en connaître certaines incidences sur la législation existante.*

*Le texte de chaque loi est précédé d'une page liminaire dans laquelle on retrouve, en plus du titre et du numéro de chapitre, le numéro du projet de loi et l'identification de la personne qui l'a présenté, la date de chacune des étapes de son étude par l'Assemblée nationale et la date de la sanction, la date ou les dates d'entrée en vigueur telles que connues le 1<sup>er</sup> mars 1996, ainsi que l'énumération des lois qui sont modifiées par cette loi.*

*Le tableau des modifications indique de façon cumulative toutes les modifications apportées aux Lois refondues du Québec 1977 et aux autres lois publiques, incluant les modifications apportées par les lois de 1995. Il est complété par un tableau des modifications globales et par un tableau des corrections effectuées depuis 1979 lors de la mise à jour des lois effectuée conformément à la Loi sur la refonte des lois et des règlements (L.R.Q., chapitre R-3).*

*Une table d'équivalence indique le numéro de chapitre que portent, dans les Lois refondues du Québec, les lois adoptées entre la mise à jour au 1<sup>er</sup> janvier 1995 et la mise à jour au 1<sup>er</sup> janvier 1996.*

*Un tableau indique, depuis 1964, les dates d'entrée en vigueur de lois ou parties de loi publiques à la suite d'une proclamation ou d'un décret, sauf celles qui ont déjà été indiquées dans les recueils annuels des lois. Un autre tableau donne la liste des dispositions législatives qui ne sont pas entrées en vigueur, faute de proclamation ou de décret. D'autres tableaux concernent principalement les lettres patentes relatives à certaines municipalités délivrées en 1995 et dont la publication est exigée par la loi.*

*Une table de concordance fait la corrélation entre le numéro de chapitre de chaque loi et le numéro que portait le projet de loi jusqu'à sa sanction.*

*À part l'index alphabétique que l'on retrouve à la fin du volume, la plupart des informations ci-dessus mentionnées sont regroupées dans les pages jaunes du présent recueil.*

La Direction des affaires  
juridiques et législatives  
Assemblée nationale  
Québec

# INDEX ALPHABÉTIQUE

	PAGE
<b>A</b>	
Accès aux documents des organismes publics et protection des renseignements personnels – c. 27 .....	595
Action communautaire autonome, Fonds d'aide – c. 66 .....	1479
Agence métropolitaine de transport – c. 6 .....	299
Agents de la paix en services correctionnels, régime de retraite – cc. 46, 70 .	773, 1545
Agriculture, pêcheries et alimentation, ministère – cc. 64, 68 .....	1423, 1529
Aide à l'action communautaire autonome, Fonds – c. 66 .....	1479
Alcool, permis – c. 4 .....	289
Aménagement et urbanisme – cc. 8, 34 .....	329, 649
Animaux, protection sanitaire – c. 29 .....	615
Arpenteurs-géomètres – c. 33 .....	637
Article 40, relations du travail, formation professionnelle et gestion de la main-d'oeuvre, industrie de la construction – c. 62 .....	1045
Assainissement des eaux, Société québécoise – c. 32 .....	631
Assemblée nationale, conditions de travail et régime de retraite des membres – c. 70 .....	1545
Association des entrepreneurs en construction du Québec – c. 8 .....	329
Assurance automobile – c. 55 .....	1011
Assurance-maladie – c. 23 .....	511
Assurance-maladie, Régie – cc. 1, 49, 63, 69 .....	1, 813, 1049, 1535
Assurance-récolte – c. 10 .....	361
Assurance-stabilisation des revenus agricoles – c. 10 .....	361
Assurances – c. 42 .....	723
Autochtones, corps de police – c. 12 .....	371
Automobile, assurance – c. 55 .....	1011
Avantages fiscaux, développement industriel – c. 63 .....	1049

## B

Bâtiment – cc. 8, 33, 58, 63 .....	329, 637, 1025, 1049
Bécancour, Société du parc industriel et portuaire – c. 57 .....	1021
Boucherville, Club de Golf – c. 90 .....	2109

## C

Cadastre québécois, réforme – c. 33 .....	637
Caisse de dépôt et placement du Québec – cc. 9, 33 .....	357, 637
Caisses d'épargne et de crédit – cc. 31, 33, 42 .....	625, 637, 723

Capital, augmentation, petites et moyennes entreprises – c. 63 .....	1049
Capitale nationale, Commission – c. 44 .....	757
Carburants, taxe – cc. 1, 63, 65 .....	1, 1049, 1433
Charte de la Coopérative fédérée de Québec – c. 87 .....	2093
Charte de la Ville de Montréal – cc. 7, 34, 42, 74 .....	307, 649, 723, 2023
Charte de la Ville de Québec – cc. 7, 42 .....	307, 723
Charte des droits et libertés de la personne – c. 27 .....	595
Chevaux, Fonds de l'industrie des courses – c. 68 .....	1529
Circulation routière – c. 25 .....	585
Cités et villes – cc. 7, 20, 34 .....	307, 465, 649
Club de Golf Boucherville – c. 90 .....	2109
Club de pêche Sainte-Marguerite – c. 91 .....	2115
Code civil du Québec – cc. 33, 61 .....	637, 1041
Code civil, réforme – c. 33 .....	637
Code de la sécurité routière – cc. 3, 6, 25, 42, 65 .....	285, 299, 585, 723, 1433
Code de procédure civile – cc. 2, 18, 27, 39, 41 .....	279, 425, 595, 699, 713
Code de procédure pénale – cc. 42, 51 .....	723, 977
Code des professions – cc. 41, 50 .....	713, 969
Code du travail – c. 27 .....	595
Code municipal du Québec – cc. 7, 20, 34 .....	307, 465, 649
Comité paritaire de l'industrie du verre plat, administration provisoire – c. 22 .....	507
Commission de la capitale nationale – c. 44 .....	757
Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse – c. 27 .....	595
Communauté urbaine de l'Outaouais – cc. 34, 71 .....	649, 1563
Communauté urbaine de Montréal – cc. 34, 65, 71 .....	649, 1433, 1563
Communauté urbaine de Québec – cc. 34, 71 .....	649, 1563
Communautés urbaines, lois constitutives – c. 71 .....	1563
Compagnies – cc. 42, 67 .....	723, 1485
Compagnies, liquidation – c. 67 .....	1485
Conditions de travail et régime de retraite, membres de l'Assemblée nationale – c. 70 .....	1545
Confédération des syndicats nationaux pour la coopération et l'emploi, Fonds de développement – c. 48 .....	795
Conseil exécutif, ministère – c. 66 .....	1479
Conseil métropolitain de transport en commun, Loi sur le, loi remplacée – c. 65 .....	1433
Conseils intermunicipaux de transport, région de Montréal – c. 65 .....	1433
Conservation et mise en valeur de la faune – c. 14 .....	385
Consommateur, protection – c. 38 .....	695
Construction, association des entrepreneurs – c. 8 .....	329
Construction, industrie, relations du travail, formation professionnelle et gestion de la main-d'oeuvre, article 40 – c. 62 .....	1045

Construction, industrie, relations du travail, formation professionnelle et gestion de la main-d'oeuvre – cc. 8, 43, 51 .....	329, 737, 977
Construction, Office – c. 8 .....	329
Consultation populaire – c. 23 .....	511
Conventions collectives, régime de négociation, secteurs public et parapublic – c. 27 .....	595
Coopération et emploi, Fonds de développement de la Confédération des syndicats nationaux – c. 48 .....	795
Coopérative fédérée de Québec, charte – c. 87 .....	2093
Coopératives – c. 67 .....	1485
Corporations de fonds de sécurité – c. 31 .....	625
Corporations municipales et intermunicipales de transport – cc. 34, 71 .....	649, 1563
Corporations, pouvoirs spéciaux – c. 33 .....	637
Cours municipales – cc. 2, 41, 42 .....	279, 713, 723
Courses de chevaux, industrie, Fonds – c. 68 .....	1529
Créance fiscale, Loi concernant le calcul des intérêts applicables à une, loi abrogée – c. 1 .....	1
Crédit et épargne, caisses – cc. 31, 33, 42 .....	625, 637, 723
Crédits, 1995-1996 – cc. 15, 17, 21, 24, 72 .....	389, 397, 481, 579, 1585

**D**

Déchets, lieux d'élimination – c. 60 .....	1035
Dépôt et placement, caisse – cc. 9, 33 .....	357, 637
Dettes et emprunts municipaux – c. 34 .....	649
Développement industriel au moyen d'avantages fiscaux – c. 63 .....	1049
Développement industriel, stimulants fiscaux – cc. 1, 63 .....	1, 1049
Domaine public, terres – c. 20 .....	465
Droits de la jeunesse et droits de la personne, Commission – c. 27 .....	595
Droits de la personne et droits de la jeunesse, Commission – c. 27 .....	595
Droits et libertés de la personne, charte – c. 27 .....	595
Droits sur les mutations immobilières – cc. 7, 33 .....	307, 637
Droits sur les transferts de terrains – cc. 1, 33, 63 .....	1, 637, 1049

**E**

Eaux, Société québécoise d'assainissement – c. 32 .....	631
Édifices publics, sécurité – cc. 33, 59 .....	637, 1031
Élections et référendums, municipalités – cc. 23, 42 .....	511, 723
Élections scolaires – c. 23 .....	511
Élimination de déchets – c. 60 .....	1035
Élus municipaux, régime de retraite – cc. 46, 70 .....	773, 1545
Emploi et coopération, Fonds de développement de la Confédération des syndicats nationaux – c. 48 .....	795



<b>Employés du gouvernement et des organismes publics, régime de retraite</b>	
- cc. 13, 27, 46, 70 .....	377, 595, 773, 1545
<b>Emprunts et dettes, municipalités - c. 34 .....</b>	649
<b>Enfance, services de garde - c. 35 .....</b>	677
<b>Enseignants, régime de retraite - cc. 46, 70 .....</b>	773, 1545
<b>Enseignants, régimes de retraite de certains - cc. 46, 70 .....</b>	773, 1545
<b>Enseignement, niveau universitaire, établissements - c. 30 .....</b>	619
<b>Entreprise québécoise, sociétés de placements - c. 63 .....</b>	1049
<b>Entreprises individuelles, sociétés, personnes morales, publicité légale</b>	
- c. 56 .....	1017
<b>Entreprises, petites et moyennes, augmentation du capital - c. 63 .....</b>	1049
<b>Environnement, qualité - cc. 45, 53 .....</b>	769, 997
<b>Épargne et crédit, caisses - cc. 31, 33, 42 .....</b>	625, 637, 723
<b>Épargne et fiducie, sociétés - c. 42 .....</b>	723
<b>Établissements d'enseignement, niveau universitaire - c. 30 .....</b>	619

## F

<b>Faune, conservation et mise en valeur - c. 14 .....</b>	385
<b>Fiducie et épargne, sociétés - c. 42 .....</b>	723
<b>Fiscalité municipale</b>	
- cc. 1, 7, 34, 36, 63, 64, 65, 73 .....	1, 307, 649, 681, 1049, 1423, 1433, 1589
<b>Fonctionnaires, régime de retraite - cc. 27, 46, 70 .....</b>	595, 773, 1545
<b>Fondation - c. 48 .....</b>	795
<b>Fonds d'aide à l'action communautaire autonome - c. 66 .....</b>	1479
<b>Fonds de développement de la Confédération des syndicats nationaux pour la coopération et l'emploi - c. 48 .....</b>	795
<b>Fonds de l'industrie des courses de chevaux - c. 68 .....</b>	1529
<b>Fonds de sécurité, corporations - c. 31 .....</b>	625
<b>Fonds national de formation de la main-d'oeuvre - c. 43 .....</b>	737
<b>Forêts - cc. 20, 37 .....</b>	465, 689

## G

<b>Gatineau - c. 80 .....</b>	2059
-------------------------------	------

## H

<b>Huissiers de justice - c. 41 .....</b>	713
<b>Huissiers de justice, Loi sur les, loi remplacée - c. 41 .....</b>	713
<b>Hydro-Québec - c. 5 .....</b>	293

## I

<b>Impôt sur le tabac - cc. 1, 47, 63 .....</b>	1, 789, 1049
<b>Impôts - cc. 1, 18, 36, 49, 63 .....</b>	1, 425, 681, 813, 1049

Impôts fonciers, remboursement – cc. 1, 36, 63 .....	1, 681, 1049
Imputabilité des sous-ministres et des dirigeants d'organismes publics, Loi sur l', nouveau titre – c. 11 .....	367
Incendies, entraide municipale – c. 34 .....	649
Industrie des courses de chevaux, Fonds – c. 68 .....	1529
Innovatech du Grand Montréal, Société – c. 19 .....	447
Innovatech du sud du Québec, Société – c. 19 .....	447
Innovatech Québec et Chaudière-Appalaches, Société – c. 19 .....	447
Instruction publique – c. 43 .....	737

## J

Jeunesse, droits, Commission – c. 27 .....	595
Jeunesse, protection – c. 27 .....	595
Jonquière – c. 78 .....	2051
Jurés – c. 23 .....	511

## L

La Baie – c. 75 .....	2037
Labrecque – c. 81 .....	2065
Laval, Société de transport – cc. 34, 65, 71 .....	649, 1433, 1563
Licences – cc. 1, 63 .....	1, 1049
Liste électorale permanente – c. 23 .....	511
Logement, Régie – cc. 39, 61 .....	699, 1041
Loi électorale – c. 23 .....	511
Lois constitutives, communautés urbaines – c. 71 .....	1563
Loteries, concours publicitaires et appareils d'amusement – cc. 4, 68 .....	289, 1529
Loteries, Société – c. 66 .....	1479

## M

Main-d'oeuvre, Fonds national de formation – c. 43 .....	737
Main-d'oeuvre, formation – cc. 43, 63 .....	737, 1049
Main-d'oeuvre, Société québécoise de développement – c. 43 .....	737
Membres de l'Assemblée nationale, conditions de travail et régime de retraite – c. 70 .....	1545
Métropolitaine du Canada, Société de Fiducie – c. 85 .....	2083
Mines – c. 42 .....	723
Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation – cc. 64, 68 ..	1423, 1529
Ministère des Ressources naturelles – c. 20 .....	465
Ministère des Transports – c. 65 .....	1433
Ministère du Conseil exécutif – c. 66 .....	1479
Ministère du Revenu – cc. 1, 18, 36, 43, 49, 63, 69 .....	1, 425, 681, 737, 813, 1049, 1535
Montréal, charte – cc. 7, 34, 42, 74 .....	307, 649, 723, 2023

Montréal, communauté urbaine – cc. 34, 65, 71 .....	649, 1433, 1563
Montréal, conseils intermunicipaux de transport – c. 65 .....	1433
Municipalités, élections et référendums – cc. 23, 42 .....	511, 723
Municipalités, emprunts et dettes – c. 34 .....	649
Mutations immobilières, droits – cc. 7, 33 .....	307, 637

**N**

Normes du travail – cc. 16, 18, 63 .....	393, 425, 1049
--	----------------

**O**

Office de la construction du Québec – c. 8 .....	329
Organisation policière – cc. 12, 42 .....	371, 723
Organismes publics, accès aux documents et protection des renseignements personnels – c. 27 .....	595
Outaouais, communauté urbaine – cc. 34, 71 .....	649, 1563

**P**

Parcs – c. 40 .....	707
Pensions alimentaires, paiement – c. 18 .....	425
Permis d'alcool – c. 4 .....	289
Personnes morales, sociétés, entreprises individuelles, publicité légale – c. 56 .....	1017
Petites et moyennes entreprises, augmentation du capital – c. 63 .....	1049
Pharmacie – c. 33 .....	637
Placement et dépôt, caisse – cc. 9, 33 .....	357, 637
Placements, sociétés, entreprise québécoise – c. 63 .....	1049
Plantes, protection – c. 54 .....	1001
Police autochtone – c. 12 .....	371
Police – c. 12 .....	371
Promutuel réassurance – c. 86 .....	2089
Protection de la jeunesse – c. 27 .....	595
Protection des renseignements personnels et accès aux documents des organismes publics – c. 27 .....	595
Protection du consommateur – c. 38 .....	695
Protection du territoire agricole – cc. 20, 42 .....	465, 723
Protection, plantes – c. 54 .....	1001
Protection sanitaire des animaux – c. 29 .....	615
Publicité des droits, bureaux – c. 33 .....	637
Publicité légale, entreprises individuelles, sociétés, personnes morales – c. 56 .....	1017

## Q

Qualité de l'environnement – cc. 45, 53 .....	769, 997
Québec, charte – cc. 7, 42 .....	307, 723
Québec, communauté urbaine – cc. 34, 71 .....	649, 1563

## R

Réduction du personnel, imputabilité des sous-ministres – c. 11 .....	367
Référendums et élections, municipalités – cc. 23, 42 .....	511, 723
Régie de l'assurance-maladie du Québec – cc. 1, 49, 63, 69 .....	1, 813, 1049, 1535
Régie du logement – cc. 39, 61 .....	699, 1041
Régime de rentes du Québec – cc. 1, 36, 49, 55, 63 .....	1, 681, 813, 1011, 1049
Régime de retraite, agents de la paix en services correctionnels – cc. 46, 70 ..	773, 1545
Régime de retraite, certains enseignants – cc. 46, 70 .....	773, 1545
Régime de retraite, élus municipaux – cc. 46, 70 .....	773, 1545
Régime de retraite, employés du gouvernement et des organismes publics – cc. 13, 27, 46, 70 .....	377, 595, 773, 1545
Régime de retraite, enseignants – cc. 46, 70 .....	773, 1545
Régime de retraite et conditions de travail, membres de l'Assemblée nationale – c. 70 .....	1545
Régime de retraite, fonctionnaires – cc. 27, 46, 70 .....	595, 773, 1545
Régimes complémentaires de retraite – c. 46 .....	773
Régimes de retraite, secteurs public et parapublic – cc. 46, 70 .....	773, 1545
Relations du travail, formation professionnelle et gestion de la main-d'oeuvre dans l'industrie de la construction, article 40 – c. 62 .....	1045
Relations du travail, formation professionnelle et gestion de la main-d'oeuvre, industrie de la construction – cc. 8, 43, 51 .....	329, 737, 977
Renseignements personnels, protection, accès aux documents des organismes publics – c. 27 .....	595
Rentes, régime – cc. 1, 36, 49, 55, 63 .....	1, 681, 813, 1011, 1049
Ressources naturelles, ministère – c. 20 .....	465
Retraite, régime, agents de la paix en services correctionnels – cc. 46, 70 ...	773, 1545
Retraite, régime, certains enseignants – cc. 46, 70 .....	773, 1545
Retraite, régime, élus municipaux – cc. 46, 70 .....	773, 1545
Retraite, régime, employés du gouvernement et des organismes publics – cc. 13, 27, 46, 70 .....	377, 595, 773, 1545
Retraite, régime, enseignants – cc. 46, 70 .....	773, 1545
Retraite, régime, fonctionnaires – cc. 27, 46, 70 .....	595, 773, 1545
Retraite, régimes complémentaires – c. 46 .....	773
Retraite, régimes, secteurs public et parapublic – cc. 46, 70 .....	773, 1545
Revenu, ministère – cc. 1, 18, 36, 43, 49, 63, 69 .....	1, 425, 681, 737, 813, 1049, 1535
Revenu, sécurité – cc. 1, 18, 36, 63, 69 .....	1, 425, 681, 1049, 1535
Revenus agricoles, assurance-stabilisation – c. 10 .....	361

Rive sud de Montréal, société de transport – cc. 34, 65, 71 .....	649, 1433, 1563
Rouyn-Noranda – c. 79 .....	2055
RREGOP – cc. 13, 27, 46, 70 .....	377, 595, 773, 1545
RRQ – cc. 1, 36, 49, 55, 63 .....	1, 681, 813, 1011, 1049

## S

Santé et services sociaux – c. 28 .....	607
Saint Vincent de Paul de Québec, Société – c. 89 .....	2105
Saint-Anselme, village et paroisse – c. 84 .....	2077
Saint-David-de-Falardeau – c. 83 .....	2073
Saint-Nicéphore – c. 82 .....	2069
Saint-Tite – c. 77 .....	2047
Secteurs public et parapublic, conventions collectives, régime de négociation – c. 27 .....	595
Secteurs public et parapublic, régimes de retraite – cc. 46, 70 .....	773, 1545
Sécurité dans les édifices publics – cc. 33, 59 .....	637, 1031
Sécurité du revenu – cc. 1, 18, 36, 63, 69 .....	1, 425, 681, 1049, 1535
Sécurité routière, Code – cc. 3, 6, 25, 42, 65 .....	285, 299, 585, 723, 1433
Services correctionnels, agents de la paix, régime de retraite – cc. 46, 70 ...	773, 1545
Services correctionnels – c. 26 .....	591
Services de garde à l'enfance – c. 35 .....	677
Services de santé et services sociaux – c. 28 .....	607
Services sociaux et services de santé – c. 28 .....	607
Société de Fiducie La Métropolitaine du Canada – c. 85 .....	2083
Société de Saint Vincent de Paul de Québec – c. 89 .....	2105
Société de transport de la rive sud de Montréal – cc. 34, 65, 71 .....	649, 1433, 1563
Société de transport de la Ville de Laval – cc. 34, 65, 71 .....	649, 1433, 1563
Société des loteries du Québec – c. 66 .....	1479
Société du parc industriel et portuaire de Bécancour – c. 57 .....	1021
Société Gazoduc TQM – c. 88 .....	2101
Société Innovatech du Grand Montréal – c. 19 .....	447
Société Innovatech du sud du Québec – c. 19 .....	447
Société Innovatech Québec et Chaudière-Appalaches – c. 19 .....	447
Société mutuelle de réassurance du Québec, Loi sur la, titre remplacé – c. 86 ..	2089
Société québécoise d'assainissement des eaux – c. 32 .....	631
Société québécoise de développement de la main-d'oeuvre – c. 43 .....	737
Sociétés d'épargne et sociétés de fiducie – c. 42 .....	723
Sociétés de fiducie et sociétés d'épargne – c. 42 .....	723
Sociétés de placements, entreprise québécoise – c. 63 .....	1049
Sociétés, personnes morales, entreprises individuelles, publicité légale – c. 56 .....	1017
Ste Marguerite Salmon Club – c. 91 .....	2115

Stimulants fiscaux, développement industriel – cc. 1, 63 .....	1, 1049
Syndicats nationaux pour la coopération et l'emploi, Fonds de développement de la Confédération – c. 48 .....	795

## T

Tabac, impôt – cc. 1, 47, 63 .....	1, 789, 1049
Taxe de vente du Québec – cc. 1, 47, 49, 63, 68 .....	1, 789, 813, 1049, 1529
Taxe sur les carburants – cc. 1, 63, 65 .....	1, 1049, 1433
Taxi, transport – c. 65 .....	1433
Terrains, droits sur les transferts – cc. 1, 33, 63 .....	1, 637, 1049
Terres agricoles, acquisition par des non-résidents – c. 33 .....	637
Terres du domaine public – c. 20 .....	465
Territoire agricole, protection – cc. 20, 42 .....	465, 723
Transferts de terrains, droits – cc. 1, 33, 63 .....	1, 637, 1049
Transport, Agence métropolitaine – c. 65 .....	1433
Transport, conseils intermunicipaux, région de Montréal – c. 65 .....	1433
Transport, corporations municipales et intermunicipales – cc. 34, 71 .....	649, 1563
Transport en commun, Loi sur le Conseil métropolitain de, loi remplacée – c. 65 .....	1433
Transport par taxi – c. 65 .....	1433
Transport, Société, rive sud de Montréal – cc. 34, 65, 71 .....	649, 1433, 1563
Transport, Société, Ville de Laval – cc. 3, 65, 71 .....	285, 1433, 1563
Transports – cc. 52, 65 .....	993, 1433
Transports, ministère – c. 65 .....	1433
Travail, normes – cc. 16, 18, 63 .....	393, 425, 1049
Tribunaux judiciaires – cc. 42, 70 .....	723, 1545
TVQ – cc. 1, 47, 49, 63, 68 .....	1, 789, 813, 1049, 1529

## U

Urbanisme et aménagement – cc. 8, 34 .....	329, 649
--	----------

## V

Valeurs mobilières – c. 33 .....	637
Verdun – c. 76 .....	2043
Verre plat, comité paritaire de l'industrie – c. 22 .....	507
Villes et cités – cc. 7, 20, 34 .....	307, 465, 649
Vitriers et travailleurs du verre du Québec, corporation de formation – c. 22 ..	507